

E87 - The Sensation of Living

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:06] ---

That's crazy!

[00:08] ---

Mitsuki has a will!

[00:10] ---

And since you keep insisting,

[00:11] ---

I don't believe all this talk about
Fabrications having no will!

[00:16] ---

There's no way I can cooperate
in a plan like that.

[00:21] ---

I've explained
what I wish to do.

[00:24] ---

If still you aren't convinced...

[00:27] ---

If you oppose
this heartfelt vow of mine...

[00:31] ---

Then it can't be helped.

[00:33] ---

We'll just go back to
being enemies.

[00:40] ---

It looks like someone
has come for us, just in time!

[00:53] ---

He's a Fabrication too!

[00:56] ---

Lord Ohnoki,
our plan is at a standstill.

[00:59] ---

Please return immediately.

[01:01] ---

Can I take this one
into custody?

[01:04] ---

Yes...

[01:05] ---

We can't afford to let
the Hidden Leaf get wind of this.

[01:14] ---

Earth Style: Mud Wall!

[01:27] ---

Kakou!

[01:28] ---

Make sure you do no harm!

[01:31] ---

Okay!

[01:46] ---

Irritating pests!

[01:48] ---

Still, I wasn't expecting you
to attack first.

[01:51] ---

Is that what they call the basic
fighting instinct in humans?

[02:01] ---

Damn it!

[02:03] ---

I can't lose here!

[03:38] ---

The Sensation of Living

[03:48] ---

If you have nothing to do,
go look for Boruto and Shikadai.

[03:54] ---

Chubs.

[03:56] ---

Why you—!

[04:02] ---

If they haven't returned
after all this time...

[04:07] ---

What do we do?

[04:21] ---

Maybe those two escaped
into the city.

[04:25] ---

That's—!

[04:30] ---

Mr. Akatsuchi?!

[04:37] ---

Oh no, is he dead?!

[04:40] ---

I'm okay... I'm not dead.

[04:43] ---

Are you all okay?

[04:46] ---

Actually, Boruto and Shikadai
aren't back...

[04:49] ---

That's not good.

[05:05] ---

Damn it! What a pain!

[05:10] ---

Particle Style:
Atomic Dismantling Jutsu!

[05:13] ---

He knows Particle Style too?!

[05:23] ---

Tsk...

[05:24] ---

You're a nimble one.

[05:27] ---

Damn it!

[05:28] ---

I can't approach him carelessly.

[05:30] ---

Oh? Could your heart
be pounding right now?

[05:37] ---

Let me get a taste of that feeling!

[05:41] ---

What are you talking about?

[05:43] ---

Give me a taste of it!

[05:47] ---

The old man's not here!

[05:49] ---

C'mon, what do you say?

[06:01] ---

No way!

[06:03] ---

Cho-Cho! We're heading over there!

[06:06] ---

Roger!

[06:07] ---

Inojin, take Mr. Akatsuchi
to the cave!

[06:10] ---

Got it! Be careful, you two!

[06:17] ---

Are they fighting?

[06:30] ---

Did I get him?

[06:41] ---

Shadow Clone Jutsu!

[06:53] ---

This is fun!

[06:54] ---

Fighting is really fun, after all.

[06:58] ---

It feels kinda tight and itchy
around here...

[07:02] ---

Is that how it feels
when your heart's pounding?

[07:05] ---

Quit saying stuff that
makes no sense!

[07:14] ---

All right!

[07:16] ---

Tsk!

[07:18] ---

What?!

[07:20] ---

A clone?!

[07:22] ---

Is it over already?

[07:27] ---

Cha, damn it!

[07:34] ---

Sarada?!

[07:36] ---

Thank goodness you're okay, Boruto...

[07:38] ---

We were worried, you know!

[07:41] ---

Cho-Cho!

[07:44] ---

Reinforcements, huh?

[07:47] ---

That's more like it.

[07:49] ---

'Cuz it woulda been so boring,

[07:50] ---

if it ended this soon!

[08:09] ---

He must be hiding somewhere.

[08:11] ---

Tie him up as soon

as you find him!

[08:38] ---

All right!

[09:27] ---

That's right! Naruto was summoned
by the elders.

[09:36] ---

Hello, this is the Office
of the Hokage...

[09:38] ---

Is that you, Dad?!

[09:40] ---

Shikadai, that you?!

[09:41] ---

Where are you now?

[09:43] ---

*Dad, don't say anything,
just listen.*

[09:54] ---

What?!

[09:56] ---

Come with me!

[10:02] ---

Yeah, the village
has been taken over!

[10:05] ---

I understand the situation.

[10:06] ---

Now listen, just lay low.

[10:09] ---

If you get captured again,

[10:11] ---

*there's no guarantee
you'll stay alive.*

[10:13] ---

Dad, but I...

[10:18] ---

I've analyzed the situation,

[10:19] ---

and we don't have
a moment to waste.

[10:21] ---

I... I've got to do what I can!

[10:24] ---

Wait, Shikadai!

[10:26] ---

*"The knight that jumps far,
falls prey to a pawn," huh?*

[10:31] ---

*Dad, I'm sorry for
acting so selfishly.*

[10:36] ---

But I came here of my own will.

[10:40] ---

I'm in enemy territory, but...

[10:45] ---

I have no intention of making a move
where I'll fall prey to a pawn.

[10:53] ---

Hey, Shikadai!

[10:55] ---

Hey!

[10:57] ---

Shikadai, what happened?!

[11:00] ---

Are you okay? Hey, Shikadai!

[11:04] ---

Hey, Shikadai!

[11:06] ---

Shikadai!

[11:26] ---

Very nice!

[11:27] ---

I'm really starting to have fun!

[11:46] ---

Damn you!

[11:52] ---

Cha, damn it!

[12:08] ---

Oww...

[12:23] ---

Not being able to get close is bad.

[12:26] ---

Yeah...

[12:27] ---

He had his chance just now,

[12:29] ---

but he didn't attack with
his Particle Style.

[12:31] ---

Thanks to that, we're okay.

[12:35] ---

Was there a reason for that?

[12:40] ---

What's he doing here?

[12:45] ---

You must be defective
if you don't recognize me.

[12:55] ---

Stop it!

[12:59] ---

Are you with them too?

[13:00] ---

So this is where you've been hiding.

[13:10] ---

You're trying to protect him?

[13:13] ---

He was on your side
to begin with, right?

[13:15] ---

At least I'm not turning
my back on him, like you guys!

[13:22] ---

Very cute,

[13:23] ---

but still useless in a real battle.

[13:30] ---

It's not just cute, you see?

[13:32] ---

Sorry, but...

[13:33] ---

I'm going to seal you away.

[13:36] ---

You draw pretty nice pictures.

[13:39] ---

Make sure you draw
a pretty picture of me too.

[13:42] ---

I'll pass.

[13:44] ---

I only draw things I want to draw...

[13:54] ---

FIRE

[13:57] ---

Why would Old Man Ohnoki do this?

[14:00] ---

I'm also worried about
Mitsuki's role in all this.

[14:06] ---

This calls for quick action.

[14:09] ---

Granny Tsunade and Kakashi Sensei,
we need your help too.

[14:13] ---

Shikamaru.

[14:14] ---

We'd like you two,
as the former Hokage,

[14:16] ---

to explain the situation to each village
and obtain their approval

[14:19] ---

for the Hidden Leaf's intervention
into the Hidden Stone's affairs.

[14:22] ---

All right. Leave that to us.

[14:26] ---

However, the problem lies
with the Feudal Lords, huh?

[14:29] ---

I'll meet personally
with the Feudal Lords,

[14:32] ---

and get authorization
to cross their borders.

[14:35] ---

Judging from past experience...

[14:37] ---

getting their permission
will take time.

[14:41] ---

Even if you were to
see them right away,

[14:43] ---

the procedures and what-not
will take several days.

[14:46] ---

That'll leave Boruto and the others...

[14:49] ---

It will be fine.

[14:52] ---

No matter what it takes,
I'll make sure Lord Seventh gets

[14:56] ---

to the Hidden Stone immediately.

[14:58] ---

I gotta say, you were like this
when I was the Hokage,

[15:02] ---

and you are still so reliable.

[15:24] ---

Particle Style:
Atomic Dismantling Jutsu!

[15:36] ---

I thought so!

[15:45] ---

Hey, close-range combat's out!

[15:51] ---

Fire Style: Great Fireball Jutsu!

[16:03] ---

After you release
a Particle Style attack,

[16:05] ---

you can't use ninjutsu.

[16:08] ---

I'd say for about 20 seconds.

[16:10] ---

I've gotta hand it to you, Sarada!

[16:31] ---

You figured out my weakness
and took advantage of it.

[16:34] ---

Your fighting style
is so interesting.

[16:37] ---

Fighting is really interesting!

[16:41] ---

He's weakening!

[16:43] ---

Yeah, it's our chance.

[16:46] ---

Let's fight some more!

[16:48] ---

Let me get a taste...
of the sensation of living!

[16:55] ---

All right!

[16:56] ---

Let's use these 20 seconds
and finish this!

[17:03] ---

Of course!

[17:09] ---

No way!

[17:10] ---

Dodge!

[17:18] ---

That was close!

[17:21] ---

H-How can he still fire?

[17:34] ---

C'mon, c'mon! Attack me!

[17:36] ---

Let me have more fun!

[17:40] ---

There's no way to get closer!

[17:48] ---

C'mon, c'mon, c'mon!

[17:55] ---

Boruto!

[17:58] ---

Earth Style: Erupt!

[18:18] ---

Okay, with this, I win!

[19:31] ---

Are you okay, Boruto?

[19:33] ---

Yeah, that was a close call,
but I think it's over.

[19:43] ---

Thank goodness!

[19:46] ---

Thanks, you guys.

[19:48] ---

The both of you being here
was a huge help.

[19:53] ---

Let's return to the cave
for now and...

[19:56] ---

Old Man?

[20:02] ---

Kakou... Why?

[20:05] ---

Why didn't you listen to me?

[20:09] ---

You said that Fabrications
don't have a will of their own...

[20:12] ---

But to me, it seemed like
he definitely had a will.

[20:20] ---

Anyway, I'm sorry, Old Man...

[20:22] ---

But you're gonna stay with us.

[20:25] ---

Guys! Are you okay?!

[20:32] ---

Inojin, you came too?!

[20:34] ---

Uh-huh...

[20:35] ---

I was worried about everyone.

[20:37] ---

But I'm glad you're all okay.

[20:40] ---

Yeah, things got really, really bad.

[20:42] ---

But let's go back to the cave and...

[20:49] ---

Hey!

[20:49] ---

What's going on?

[20:56] ---

No way, is he under a genjutsu?!

[21:02] ---

Okay, well done.

[21:17] ---

Mr. Akatsuchi!

[21:21] ---

Lord Ohnoki, good to see you.

[21:24] ---

It's you, Kirara...

[21:30] ---

Absolutely not beautiful at all.

[21:36] ---

You'll come with me without

making any trouble, right?

[21:44] ---

All right, Lord Ku is waiting
in the new city.

[23:25] ---

You guys were born
for the sake of peace!

[23:28] ---

So why are you hurting humans?!

[23:30] ---

That is not our idea.

[23:33] ---

You guys have a will,
a heart too!

[23:36] ---

We do not have a heart.

[23:37] ---

That is why we're better
than you humans.

[23:42] ---

Next time on Boruto
Naruto Next Generations:

[23:45] ---

"Clash: Kokuyou!"

[23:47] ---

Just give up and die already.

[23:49] ---

I'll provide you with the place
where you'll die.

[23:51] ---

CLASH: KOKUYOU!

Revision #1

Created 2024-02-13 04:51:37 UTC by whimsee

Updated 2024-02-13 04:51:37 UTC by whimsee